

莫斯科及全俄宗主教基里爾  
致俄羅斯東正教會的所有主教、司祭、修道者及所有虔誠的信徒  
復活節書信

主內親愛的至聖的主教、虔誠的司祭及輔祭、熱愛上帝的修士及修女，親愛的弟兄姐妹：

在這個救世主從死者裡復活的偉大和光榮的節日裡，想到主從墳墓中走出，我的靈歡躍著，向你們各位發出那堅固生命的、充滿內在力量的、不可戰勝的真理與喜悅的高呼：

**基督復活了！**

光明的復活節之夜向全人類顯示了上帝完滿的愛。正因為這愛，天父的永恆之子接受了人的本性，治癒了它的罪孽與疾病，下到地獄的深處並摧毀了死亡的枷鎖，賜予了我們與我們的創造者與看護者合一的無價機會。

領受這無所不包的主的愛，我們得到“對抗這黑暗世界的霸主，對抗天界裡邪惡的鬼神（致艾弗所人書／弗 6，12）”的不可戰勝的武器。我們還克服因人本性的局限性而引起的恐懼，並得到無懼地面對時代的任何挑戰的能力。因為“在愛內沒有恐懼，反之，圓滿的愛把恐懼驅逐於外”（約安書信一／約壹／若一 4，18）。

福音書向我們多次宣告了主為了鼓勵信徒，堅強他們的精神而說的“不要害怕”的話，這不是偶然的。對與將來的恐懼，對未知的或是臆想出的威脅懼怕——許多人都熟悉這種感覺。但是只要我們自己不拒絕主，祂就一直在我們的身邊。在這些榮耀他對死亡所取得的勝利的日子裡，他再次向我們呼喊到“不要怕，祇管信！”（瑪爾克福音／可／穀 5，36）。

讓我們對抗這世代邪惡敗壞的精神的行為作為永恆真理可見的確認。因為雖然我們生活在社會和宗教自由的環境中，但照基督徒的道德標準生活還是如從前一樣意味著違反潮流。我們對抗那些為罪惡辯護的典型行為與立場，它們通過現代影響人們意識認知的手段頑固地、系統化地植根在人們的生活中。

當我們轉向主之後，我們將能擺脫精神的空虛和統領這世界的自我主義，得見復活之光，接受它作為通往天國之城邑的指路方針。

在向永恆行進的途中，讓我們領受同一感恩祭的杯爵，使之成為力量的源泉。讓聖靈的恩典堅強我們，賜與我們靈魂不可被剝奪的平安，堅定的信仰，卓絕的美德。

領受基督聖體血時，按照聖經的話，我們成為“有分於天主性體的人”（裴特若書信二／彼後／伯後 1，4），能夠改變自己本性的狀態。通過聖體血奧秘我們得到了能夠相似於為了我們而“使自己空虛，取了奴僕的形體，與人相似，形狀也一見如人；祂貶抑自己，聽命至死，且死在十字架上”的那一位的可能

(致斐利彼人書／腓／斐 2，7-8)。

道德，靈性上的自我改變是全社會，民族，國家生活改變的主要保證和基礎。如不改善部分就無法改變整體。所有年齡階段、社會階層、政治派別的人的正確思想趨向直接決定祖國的安康太平。屬於歷史上古羅斯的所有國家、我們的教會，甚至是創造者交給我們保護和“看守”（起源之書／創 2，15）的世界的發展道路決定於我們的生活朝什麼方向前進。

親愛的，我祈禱，並祝願你們能不停地存留在因復活的戰勝地獄者而來的喜悅中，也祝願你們在日常的勞作中能一直得到至上而來的襄助。

基督真的復活了！  
阿門！

莫斯科及全俄羅斯宗主教

2012 年  
基督的復活節於莫斯科